

2. Ali je zgolj to, da je gospodarski subjekt kršil rok za izvoz vinskega alkohola, ki ga imajo intervencijske agencije in mu ga je dodelila Komisija v razpisnem postopku, neizpolnitev obveznosti, ki je ali bi lahko škodljivo vplivala na splošni proračun Evropskih skupnosti ali proračunska sredstva, ki jih upravljajo, v smislu člena 1 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 ⁽³⁾?
3. V zvezi z morebitno kombinacijo določb krovne Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 in določb sektorske Uredbe Komisije (ES) št. 360/95 z dne 22. februarja 1995:

— Če je odgovor na drugo vprašanje pritrdilen, ali se sistem zasega varščine v primeru zamude izvoza iz sektorske uredbe Komisije z dne 22. februarja 1995 uporablja ob izključitvi katerega koli drugega sistema ukrepov ali sankcij, ki ga določa zakonodaja Evropske unije? Ali se, nasprotno, uporablja samo sistem ukrepov in upravnih sankcij iz Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995? Ali je treba določbe iz uredb z dne 22. februarja 1995 in z dne 18. decembra 1995 kombinirati, da bi se določili ukrepi in sankcije, ki jih je treba izvesti, in – če je tako – kako?

— Če je odgovor na drugo vprašanje nikalen, ali je v skladu z določbami iz krovne Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 prepovedana uporaba zasega varščine iz člena 5(5) sektorske Uredbe Komisije (ES) št. 360/95 z dne 22. februarja 1995, ker navedena krovna uredba z dne 18. decembra 1995 – ta namreč določa pogoj obstoja finančne škode za Skupnosti – preprečuje uporabo ukrepa ali sankcije iz prejšnje ali poznejše sektorske kmetijske uredbe, če taka škoda ne obstaja?

4. Če bi bil ob upoštevanju odgovorov na prejšnja vprašanja zaseg varščine sankcija, ki se uporablja, če izbrani ponudnik prekorači rok za izvoz, ali je treba – za izračun varščine, ki se zaseže zaradi prekoračitve roka za izvoz, ki je z Uredbo Komisije (ES) št. 360/95 z dne 22. februarja 1995, kakor je bila spremenjena, določen za razpisa št. 170/94 ES in št. 171/94 ES – določbe iz člena 91(12) Uredbe Komisije (ES) št. 1623/2000 z dne 25. julija 2000 retroaktivno uporabiti in, v primeru pritrdilnega odgovora, po katerih podrobnih pravilih, čeprav se s to uredbo, prvič, niso izrecno niti spremenile niti razveljavile določbe iz člena 5 Uredbe (ES) št. 360/95, ki posebej urejajo razpisa št. 170/94 ES in št. 171/94 ES, temveč samo določbe Uredbe Komisije (ES) št.

377/93 z dne 12. februarja 1993 ⁽⁴⁾, ki je določala skupno pravno ureditev razpisov za alkohol, pridobljen z destilacijo, iz zaloga intervencijskih agencij, in je v zvezi s podrobnimi pravili za sprostitev varščin za vestno izvajanje pogodbe, ki jih položijo izbrani ponudniki, napotovala na Uredbo Komisije (EGS) št. 2220/85 z dne 22. julija 1985 ⁽⁵⁾, od katere izrecno odstopajo določbe iz člena 5 Uredbe Komisije (ES) št. 360/95 z dne 22. februarja 1995, in čeprav je bila, drugič, Uredba (ES) št. 1623/2000 zasnovana po reformi skupne ureditve trgov za vino, sprejeti leta 1999, ter bistveno spreminja sistem razpisov in sistem varščin, ki se polagajo v tem okviru, v zvezi z njihovim predmetom in zneskom ter podrobnimi pravili za njihovo izgubo in sprostitev, poleg tega pa je, nazadnje, z njo Brazilija črtana s seznama tretjih držav, v katere so dovoljeni izvozi dodeljenega alkohola za izključno uporabo v sektorju goriv?

- ⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 360/95 z dne 22. februarja 1995 o odprtju prodaje z razpisi za izvoz vinskega alkohola iz zaloga intervencijskih agencij (UL 1995, L 41, str. 14).
- ⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) 1623/2000 z dne 25. julija 2000 o določitvi podrobnih izvedbenih pravil za Uredbo (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino ob upoštevanju tržnih mehanizmov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 3, zvezek 30, str. 182).
- ⁽³⁾ Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 1, str. 340).
- ⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EGS) št. 377/93 z dne 12. junija 1993 o določitvi podrobnih pravil za prodajo alkohola, ki je bil pridobljen s postopki destilacije iz členov 35, 36 in 39 Uredbe Sveta (EGS) št. 822/87 in se hrani v intervencijskih agencijah (UL 1993, L 43, str. 6).
- ⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EGS) št. 2220/85 z dne 22. julija 1985 o skupnih podrobnih pravilih za uporabo sistema varščin za kmetijske proizvode (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 3, zvezek 6, str. 186).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 29. decembra 2011 – Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer) proti Société Vinifrance SA

(Zadeva C-670/11)

(2012/C 89/09)

Jezik postopka: francoščina

Predložitev sodišče

Conseil d'État

Stranki v postopku v glavni stvari

Vložnik kasacijske pritožbe: *Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)*

Nasprotna stranka: *Société Vinifrance SA*

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Če se ugotovi, da je proizvajalec, ki je prejel pomoč Skupnosti za skladiščenje zgoščenega grozdnega mošta za sklenitev pogodbe o skladiščenju z nacionalno intervencijsko agencijo, od navidezne ali neobstoječe družbe nabavil grozdni mošt, ki ga je nato pred skladiščenjem na svojo odgovornost dal zgostiti, ali ga je mogoče šteti za „lastnika“ zgoščenega grozdnega mošta v smislu določb člena 2(2) Uredbe Komisije (EGS) št. 1059/83 z dne 29. aprila 1983 ⁽¹⁾? Ali se člen 17 iste uredbe uporabi, če je s pogodbo o skladiščenju, sklenjeno z nacionalno intervencijsko agencijo, povezana še posebej huda napaka, ki se nanaša zlasti na okoliščino, da družbe, ki je sklenila pogodbo z nacionalno intervencijsko agencijo, ni mogoče šteti za lastnika skladiščenih proizvodov?
2. Če sektorska uredba, kot je Uredba Sveta (EGS) št. 822/87 z dne 16. marca 1987 ⁽²⁾, uvaja sistem pomoči Skupnosti, ne določa pa sistema sankcij za neupoštevanje določb, ki jih vsebuje, ali se v primeru take kršitve uporablja Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 ⁽³⁾?
3. Če gospodarski subjekt ni izpolnil obveznosti, določenih s sektorsko uredbo Skupnosti, kot je Uredba št. 1059/83, in pogojev, ki jih določa za upravičenost do pomoči Skupnosti, in če ta sektorska uredba kot člen 17 navedene uredbe določa sistem ukrepov ali sankcij, ali se ta sistem uporablja z izključitvijo vseh drugih sistemov iz prava Unije, čeprav zadevna kršitev škoduje finančnim interesom Evropske unije? Ali se, nasprotno, v primeru take kršitve uporablja samo sistem ukrepov in upravnih sankcij, določen z Uredbo št. 2988/95? Ali pa se uporabljata obe uredbi?
4. Če se uporabljata obe, sektorska uredba in Uredba št. 2988/95, kako je treba kombinirati njune določbe za določitev ukrepov in sankcij, ki jih je treba izvesti?
5. Če je gospodarski subjekt storil več kršitev prava Unije in če nekatere od teh kršitev spadajo na področje uporabe sistema

ukrepov in sankcij iz sektorske uredbe, druge pa se štejejo za nepravilnosti v smislu Uredbe št. 2988/95, ali se uporablja samo ta uredba?

-
- ⁽¹⁾ Uredba Komisije (EGS) št. 1059/83 z dne 29. aprila 1983 o pogodbah za skladiščenje namiznega vina, grozdnega mošta, zgoščenega grozdnega mošta in prečiščenega zgoščenega grozdnega mošta (UL 1983, L 116, str. 77).
⁽²⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 822/87 z dne 16. marca 1987 o skupni ureditvi trga za vino (UL 1987, L 84, str. 1).
⁽³⁾ Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 1, str. 340).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 29. decembra 2011 – Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer), ki je pravna naslednica Office national interprofessionnel des fruits, des légumes, des vins et de l'horticulture (VINIFLHOR) proti Société anonyme d'intérêt collectif agricole Unanimes

(Zadeva C-671/11)

(2012/C 89/10)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Conseil d'État

Stranki v postopku v glavni stvari

Vložnica kasacijske pritožbe: *Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)*, ki je pravna naslednica *Office national interprofessionnel des fruits, des légumes, des vins et de l'horticulture (VINIFLHOR)*

Nasprotna stranka: *Société anonyme d'intérêt collectif agricole Unanimes*

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Kako lahko država članica izvaja možnost iz člena 2(4) Uredbe Sveta (EGS) št. 4045/89 z dne 21. decembra 1989 o pregledu transakcij, ki so del sistema financiranja Jamstvenega oddelka sklada EKUJS, s strani držav članic, da se pregledano obdobje podaljša „za obdobja [...] pred 12 mesečnim obdobjem ali po njem“ ⁽¹⁾, ki jih določa, glede na zahteve po zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti na eni strani ter načelo pravne varnosti in potrebo po tem, da se nadzornim organom ne pusti neomejeno pooblastilo, na drugi strani?